

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2010 — 1971

[C – 2010/31294]

10 JUNI 2010. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaai­zaad van groen­voedergewassen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, § 1, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaai­zaad van groen­voedergewassen;

Gelet op het overleg tussen de gewesten en de federale overheid op 11 maart 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 maart 2010;

Gelet op het advies nr. 48.198/3 van de Raad van State, gegeven op 18 mei 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaai­zaad van groen­voedergewassen laatst gewijzigd werd bij Richtlijn 2009/74/EG van de Commissie van 26 juni 2009 tot wijziging van Richtlijn 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/55/EG en 2002/57/EG, wat betreft de botanische namen van planten en de wetenschappelijke namen van andere organismen, en bepaalde bijlagen bij Richtlijn 66/401/EEG, 66/402/EEG en 2002/57/EG in het licht van de ontwikkeling van de wetenschappelijke en technische kennis, en dat die richtlijn een verplichting inhouden om er zich binnen de voorgeschreven termijn naar te schikken;

Op voorstel van de Minister, tot wiens bevoegdheid Landbouwbeleid behoort

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 1, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaai­zaad van groen­voedergewassen, wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

1° groen­voedergewassen : de gewassen en kiemen van de volgende geslachten en soorten :

a) Grassen	a) Poaceae (Gramineae)	a) Graminées
Kruipend struisgras en heidestruisgras	<i>Agrostis canina</i> L.	Agrostide de chiens
Hoog struisgras	<i>Agrostis gigantea</i> Roth	Agrostide blanche
Wit struisgras	<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Agrostide stolonifère
Gewoon struisgras	<i>Agrostis capillaris</i> L.	Agrostide tenue
Beemdvossestaart	<i>Alopecurus pratensis</i> L.	Vulpin des prés
Frans raaigras	<i>Arrhenatherum eliatum</i> (L.) P. Beauv. ex J. Presl & C. Presl	Fromental
Paardegras	<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Brome
Alaskadravik	<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Brome
Bermudagrass	<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	Chiendent pied-de-poule
Kropaar	<i>Dactylis glomerata</i> L.	Dactyle
Rietzwenkgras	<i>Festuca arundinaceae</i> Schreber.	Fétuque élevée

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2010 — 1971

[C – 2010/31294]

10 JUIN 2010. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, § 1^{er}, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères;

Vu la concertation entre les régions et les autorités fédérales du 11 mars 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 18 mars 2010;

Vu l'avis n° 48.198/3 du Conseil d'Etat, donné le 18 mai 2010, par application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la Directive 66/401/CEE du Conseil du 14 juin 1966 concernant la commercialisation des semences de betteraves, a été modifiée en dernier lieu par la Directive 2009/74/CE de la Commission du 26 juin 2009 modifiant les Directives 66/401/CEE, 66/402/CEE, 2002/55/CE et 2002/57/CE du Conseil en ce qui concerne les dénominations botaniques de certaines plantes, les noms scientifiques d'autres organismes et certaines annexes des Directives 66/401/CEE, 66/402/CEE et 2002/57/CE, à la lumière de l'évolution des connaissances scientifiques et techniques, et que ces directives impliquent une obligation de s'y conformer dans le délai imparti;

Sur la proposition du Ministre ayant la Politique agricole dans ses attributions

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères, le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

1° Plantes fourragères : les plantes des genres et espèces suivants :

Fijnbladig schapengras	<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Fétuque ovine à feuilles menues
Schapegras	<i>Festuca ovina</i> L.	Fétuque ovine
Beemdlangbloem	<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Fétuque des prés
Roodzwenkgras	<i>Festuca rubra</i> L.	Fétuque rouge
Hardzwenkgras;	<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Fétuque ovine durette
Westerworlds en Italiaans raaigras	<i>Lolium multiflorum</i> . Lam.	Ray-grass Westerwold et Ray-grass d'Italie
Engels raaigras	<i>Lolium perenne</i> L.	Ray-grass anglais
Gekruist raaigras	<i>Loliumx boucheanum</i> Kunth	Ray-grass hybride
Knolrietgras, Phalaris	<i>Phalaris aquatica</i> L.	Herbe de Harding
Klein timotheegras	<i>Phleum nodosum</i> L.	Fléole noueuse
Timothee	<i>Phleum pratense</i> L.	Fléole des prés
Tuintjesgras	<i>Poa annua</i> L.	Pâturin annuel
Bosbeemdgras	<i>Poa nemoralis</i> L.	Pâturin des bois
Moerasbeemdgras	<i>Poa palustris</i> L.	Pâturin des marais
Veldbeemdgras	<i>Poa pratensis</i> L.	Pâturin des prés
Ruwbeemdgras	<i>Poa trivialis</i> L.	Pâturin commun
Goudhaver.	<i>Trisetum flavescens</i> (L.) P. Beauv.	Avoine jaunâtre

Onder het hier omschreven begrip vallen ook de volgende hybriden | Cette définition couvre également les hybrides suivants résultant du
die verkregen zijn door kruising van de hierboven vermelde soorten : | croisement des espèces précitées :

Hybriden die het gevolg zijn van de kruising van een soort van het geslacht <i>Festuca</i> met een soort van het geslacht <i>Lolium</i>	x <i>Festulolium</i> Asch. & Graebn.	Hybrides résultant du croisement d'une espèce du genre <i>Festuca</i> avec une espèce du genre <i>Lolium</i>
---	--------------------------------------	--

b) Vlinderbloemigen	b) Fabaceae (Leguminosae)	b) Légumineuses
Voedergalega	<i>Galega orientalis</i> Lam.	Galéga fourrager
Esparcette	<i>Hedysarium coronarium</i> L.	Sainfoin d'Espagne (Esparcette)
Rolklaver.	<i>Lotus corniculatus</i> L.	Lotier corniculé
Witte lupine	<i>Lupinus albus</i> L.	Lupin blanc
Blauwe lupine	<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Lupin à feuilles étroites
Gele lupine	<i>Lupinus luteus</i> L.	Lupin jaune
Hopperupsklaver	<i>Medicago lupulina</i> L.	Minette
Luzerne	<i>Medicago sativa</i> L.	Luzerne
Bonte luzerne	<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Luzerne bigarrée
Steenklaver	<i>Onobrychis viciifolia</i> Scop.	Sainfoin
Voedererwt	<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois fourrager
Alexandrijnse klaver	<i>Trifolium alexandrinum</i> L.	Trèfle d'Alexandrie
Bastaardklaver	<i>Trifolium hybridum</i> L.	Trèfle hybride
Incarnaatklaver	<i>Trifolium incarnatum</i> L.	Trèfle incarnat
Rode klaver	<i>Trifolium pratense</i> L.	Trèfle violet
Witte klaver	<i>Trifolium repens</i> L.	Trèfle blanc
Perzische klaver	<i>Trifolium resupinatum</i> L.	Trèfle perse
Bokshoorn	<i>Trigonella foenumgraecum</i> L.	Fenugrec
Veldboon	<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Féverole
Pannonische wikke	<i>Vicia pannonica</i> Crantz	Vesce de Pannonie
Voederwikke	<i>Vicia sativa</i> L.	Vesce commune
Zachte wikke	<i>Vicia villosa</i> Roth	Vesce velue, vesce de Cerdagne
c) Andere soorten		c) Autres espèces
Koolrapen	<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.*	Chou-rave
Mergkool	<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>cephala</i> (DC) Alef. var. <i>medullosa</i> Thell.+var. <i>viridis</i> L.*	Chou fourrager
Facelie	<i>Phacelia tanacetifolia</i> Benth.	Phacélie
Bladrammenas	<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>Oleiformis</i> Pers	Radis oléifère

Art. 2. Bijlage II bij hetzelfde besluit, wordt vervangen door bijlage 1, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 3. Bijlage III bij hetzelfde besluit, wordt vervangen door bijlage 2, die bij dit besluit is gevoegd.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 30 juni 2010.

Art. 5. De Minister bevoegd voor het Landbouwbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,

B. CEREXHE

Art. 2. L'annexe II du même arrêté est remplacée par l'annexe 1^{re} jointe au présent arrêté.

Art. 3. L'annexe III du même arrêté est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 30 juin 2010.

Art. 5. Le Ministre compétent pour la Politique agricole est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,

B. CEREXHE

Bijlage I bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen

Bijlage II bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen

« Bijlage II. Voorwaarden waaraan het zaaizaad moet voldoen

I. GECERTIFICEERD ZAAD

1. Het zaad moet voldoende rasecht en raszuiver zijn.

Het zaaizaad van de onderstaande soorten moet aan de volgende normen of andere voorwaarden voldoen. Het moet de volgende minimale raszuiverheid hebben :

Soorten en categorieën	Pureté variétale minimale — Minimum-raszuiverheid (%)	Espèces et catégories
Poa pratensis, rassen als vermeld in bijlage I, punt 4, derde zin, tweede gedeelte. Brassica napus var. napobrassica en Brassica oleracea convar. acephala :	98 %	Variétés de Poa pratensis visées à l'annexe I ^{re} , point 4, troisième phrase, seconde partie, Brassica napus var. napobrassica et pour Brassica oleracea convar. acephala :
Pisum sativum, Vicia faba :		Pisum sativum et Vicia faba :
— gecertificeerd zaaizaad, eerste vermeerdering :	99 %	— semences certifiées, première génération
— gecertificeerd zaaizaad, tweede vermeerdering :	98 %.	— semences certifiées, deuxième génération

Of aan de eisen van minimale raszuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de veldkeuringen, vermeld in bijlage I.

2. Het zaaizaad moet voor kiemkracht, mechanische zuiverheid en gehalte aan zaden van andere plantensoorten, inclusief de aanwezigheid van bittere zaden in zoete rassen van Lupinus spp., aan de volgende normen of andere voorwaarden voldoen.

Annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères

Annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères

« Annexe II Conditions auxquelles doivent satisfaire les semences.

I. SEMENCES CERTIFIÉES

1. Les semences possèdent une identité variétale et une pureté variétale suffisantes.

En particulier, les semences des espèces mentionnées ci-dessous satisfont aux normes et autres conditions suivantes. La pureté variétale minimale est :

La pureté variétale minimale est contrôlée principalement lors d'inspections sur pied effectuées dans les conditions définies à l'annexe I^{re}.

2. Les semences satisfont aux normes et autres conditions suivantes en ce qui concerne la faculté germinative, la pureté spécifique et la teneur en semences d'autres espèces de plantes, y compris en ce qui concerne la présence de semences amères dans les variétés douces de Lupinus spp.

A. Tabel — A. Tableau A

soort	kiemkracht		4	mechanische zuiverheid							maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten (gewichts- %)				maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten in een monster, waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III, kolom 4 (totaal per kolom)				
	minimum kiemkracht (% zuiver zaad)	maximum-gehalte aan hard-schalige zaden (% zuiver zaad)		5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Avena fatua, Avena sterilis			Cuscuta spp.	andere Rumex spp. dan Rumex acetosella en Rumex maritimus
															Totaal	een enkele soort	Elytrigia repens		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Avena fatua, Avena sterilis			Cuscuta spp.	andere Rumex spp. dan Rumex acetosella en Rumex maritimus
Poaceae (Gramineae)																			
<i>Agrostis canina</i>	75 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)						
<i>Agrostis capillaris</i>	75 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)						
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)						
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)						
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1	0,5	0,3				0 (g)	0 (f) (k)	10 (n)						
<i>Bromus sitchensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (f) (k)	10 (n)						
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2						
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Festuca filiformis</i>	75 (a)		85	2	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Festuca rubra</i>	75 (a)		90	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Festuca trachphylla</i>	75 (a)		85	2	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>x Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Lolium x boucheanum</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Phalaris aquatica</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5						
<i>Phleum nodosum</i>	80 (a)		96	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (k)	5						
<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (k)	5						
<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)						
<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)						
<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)						

soort	kiemkracht		mechanische zuiverheid							maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten in een monster, waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III, kolom 4 (totaal per kolom)			voorwaarden voor het gehalte aan zaden van <i>Lupinus</i> spp. met een andere kleur en van bittere lupinezaden	
	minimum kiemkracht (% zuiver zaad)	maximum-gehalte aan hard-schagige zaden (% zuiver zaad)	minimale mechanische zuiverheid (gewichts-%)	maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten (gewichts-%)							Avena fatua, Avena sterilis	Cuscuta spp.		andere Rumex spp. dan Rumex acetosella en Rumex maritimus
				Totaal	een enkele soort	Elytaria repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	Raphanus raphanistrum	Sinapis arvensis				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)	
<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)	
<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (f) (k)	2 (n)	
Fabaceae (Leguminosae)														
<i>Galega orientalis</i>	60	40	97	2	1,5			0,3			0	0 (l) (m)	10 (n)	
<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a) (b)	30	95	2,5	1			0,3			0	0 (k)	5	
<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a) (b)	40	95	1,8(d)	1,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Lupinus albus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3(e)			0,3			0 (i)	0 (f)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus angustifolius</i>	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3(e)			0,3			0 (i)	0 (f)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus luteus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3(e)			0,3			0 (i)	0 (f)	5 (n)	(o) (p)
<i>Medicago lupulina</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago sativa</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago x varia</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Onobrychis vicifolia</i>	75 (a) (b)	20	95	2,5	1			0,3			0	0 (f)	5	
<i>Pisum sativum</i>	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (f)	5 (n)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium hybridum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium pratense</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium repens</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium resupinatum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	80 (a)		95	1	0,5			0,3			0	0 (f)	5	
<i>Vicia faba</i>	80 (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (f)	5 (n)	
<i>Vicia pannonica</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (f)	5 (n)	
<i>Vicia sativa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (f)	5 (n)	
<i>Vicia villosa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (i)	0 (f)	5 (n)	
Andere soorten B Autres espèces														
<i>Brassica napus</i> var. <i>napobrassica</i>	80 (a)		98	1	0,5				0,3		0	0 (f) (k)	5	

soort	kiemkracht		mechanische zuiverheid										maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten in een monster, waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III, kolom 4 (totaal per kolom)			
	minimum kiemkracht (% zuiver zaad)	maximum-gehalte aan hard-schagige zaden (% zuiver zaad)	minimale mechanische zuiverheid (gewichts-%)	maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten (gewichts-%)										Avena fatua, Avena sterilis	Cuscuta spp.	andere Rumex spp. dan Rumex acetosella en Rumex maritimus
				Totaal	een enkele soort	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	Raphanus raphanistrum	Sinapis arvensis						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
<i>Brassica oleracea convar. Acephala (acephala var. medullosa + var. viridis)</i>	75 (a)		98	1	0,5				0,3	0,3	0	0 (j) (k)	10			
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 (a)		96	1	0,5						0	0 (j) (k)				
<i>Raphanus sativus var. oleiformis</i>	80 (a)		97	1	0,5				0,3	0,3	0	0 (j)	5			

espèce	faculté germinative		pureté spécifique	teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)										teneur maximale en semences d'autres variétés de plantes dans un échantillon, dont le poids est indiqué dans l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)	
	Faculté germinative (% des semences pures)	Teneur maximale en graines dures (% des semences pures)		Pureté mécanique minimale (% du poids)	Total	une seule espèce	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	Raphanus raphanistrum	Sinapis arvensis	Avena fatua, Avena sterilis	Cuscuta spp.	Rumex spp. autre que Rumex acetosella et Rumex maritimus	Conditions pour la teneur en semences de Lupinus spp. ayant une autre couleur et de semences de Lupin amères
Poaceae (Gramineae)															
<i>Agrostis canina</i>	75 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)		
<i>Agrostis capillaris</i>	75 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)		
<i>Agrostis gigantea</i>	80 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)		
<i>Agrostis stolonifera</i>	75 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2 (n)		
<i>Alopecurus pratensis</i>	70 (a)		75	2,5	1,0 (f)	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	5 (n)		
<i>Arrhenatherum elatius</i>	75 (a)		90	3	1,0 (f)	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	5 (n)		
<i>Bromus catharticus</i>	75 (a)		97	1,5	1	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)		
<i>Bromus stichensis</i>	75 (a)		97	1,5	1,0	0,5	0,3				0 (g)	0 (j) (k)	10 (n)		
<i>Cynodon dactylon</i>	70 (a)		90	2	1	0,3	0,3				0	0 (j) (k)	2		

espèce	faculté germinative		pureté spécifique							teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)			teneur maximale en semences d'autres variétés de plantes dans un échantillon, dont le poids est indiqué dans l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)			Conditions pour la teneur en semences de lupin amères du <i>Lupinus</i> spp. ayant une autre couleur et de semences de lupin amères
	Faculté minimale (% des semences pures)	Teneur maximale en graines dures (% des semences pures)	Pureté mécanique minimale (% du poids)	Total	une seule espèce	<i>Elytrigia repens</i>	<i>Alopecurus myosuroides</i>	<i>Melilotus</i> spp.	<i>Raphanus raphanistrum</i>	<i>Sinapis arvensis</i>	<i>Avena fatua</i> , <i>Avena sterilis</i>	<i>Cuscuta</i> spp.	<i>Rumex</i> spp., autre que <i>Rumex acetosella</i> et <i>Rumex maritimus</i>	15		
															5	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
<i>Dactylis glomerata</i>	80 (a)		90	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Festuca arundinacea</i>	80 (a)		95	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Festuca filiformis</i>	75 (a)		85	2	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Festuca ovina</i>	75 (a)		85	2	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Festuca pratensis</i>	80 (a)		95	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Festuca rubra</i>	75 (a)		90	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Festuca trachophylla</i>	75 (a)		85	2	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>x-Festulolium</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Lolium multiflorum</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Lolium perenne</i>	80 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Lolium x boucheanum</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,5	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Phalaris aquatica</i>	75 (a)		96	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5			
<i>Phleum nodosum</i>	80 (a)		96	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (k)	5			
<i>Phleum pratense</i>	80 (a)		96	1,5	1	0,3	0,3				0	0 (k)	5			
<i>Poa annua</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	5 (n)			
<i>Poa nemoralis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)			
<i>Poa palustris</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)			
<i>Poa pratensis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)			
<i>Poa trivialis</i>	75 (a)		85	2,0 (c)	1,0 (c)	0,3	0,3				0	0 (f) (k)	2 (n)			
<i>Trisetum flavescens</i>	70 (a)		75	3	1,0 (f)	0,3	0,3				0 (h)	0 (f) (k)	2 (n)			
Fabaceae (Leguminosae)																
<i>Galega orientalis</i>	60	40	97	2	1,5			0,3			0	0 (l) (m)	10 (n)			
<i>Hedysarum coronarium</i>	75 (a) (b)	30	95	2,5	1			0,3			0	0 (k)	5			
<i>Lotus corniculatus</i>	75 (a) (b)	40	95	1,8 (d)	1,0 (d)			0,3			0	0 (l) (m)	10			
<i>Lupinus albus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3 (e)			0,3			0 (i)	0 (j)	5 (n)	(o) (p)		

espèce	faculté germinative		pureté spécifique								teneur maximale en semences d'autres variétés de plantes dans un échantillon, dont le poids est indiqué dans l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)			Conditions pour la teneur en semences de lupin amères et de semences de lupin amères
	Faculté minimale (% des semences pures)	Teneur maximale en graines dures (% des semences pures)	Pureté mécanique minimale (% du poids)	teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes (% du poids)							Avena fatua, Avena sterilis	Cuscuta spp.	Rumex spp., autre que Rumex acetosella et Rumex maritimus	
				Total	une seule espèce	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	Raphanus raphanistrum	Sinapis arvensis				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
<i>Lupinus angustifolius</i>	75 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3(e)			0,3			0 (f)	0 (f)	5 (n)	(o) (p)
<i>Lupinus luteus</i>	80 (a) (b)	20	98	0,5 (e)	0,3(e)			0,3			0 (f)	0 (f)	5 (n)	(o) (p)
<i>Medicago lupulina</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago sativa</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Medicago x varia</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Onobrychis vicifolia</i>	75 (a) (b)	20	95	2,5	1			0,3			0	0 (f)	5	
<i>Pisum sativum</i>	80 (a)		98	0,5	0,3			0,3			0	0 (f)	5 (n)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium hybridum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium incarnatum</i>	75 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium pratense</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium repens</i>	80 (a) (b)	40	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trifolium resupinatum</i>	80 (a) (b)	20	97	1,5	1			0,3			0	0 (l) (m)	10	
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	80 (a)		95	1	0,5			0,3			0	0 (f)	5	
<i>Vicia faba</i>	80 (a) (b)	5	98	0,5	0,3			0,3			0	0 (f)	5 (n)	
<i>Vicia pannonica</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (f)	0 (f)	5 (n)	
<i>Vicia sativa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (f)	0 (f)	5 (n)	
<i>Vicia villosa</i>	85 (a) (b)	20	98	1,0 (e)	0,5 (e)			0,3			0 (f)	0 (f)	5 (n)	
Autres espèces														
<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	80 (a)		98	1	0,5				0,3	0,3	0	0 (f) (k)	5	
<i>Brassica oleracea var. capitata (var. medullosa + var. viridis)</i>	75 (a)		98	1	0,5				0,3	0,3	0	0 (f) (k)	10	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	80 (a)		96	1	0,5						0	0 (f) (k)		
<i>Raphanus sativus var. oleiformis</i>	80 (a)		97	1	0,5				0,3	0,3	0	0 (f)	5	

B. Andere normen of voorwaarden waaraan moet worden voldaan als daarnaar wordt verwezen in de tabel, vermeld in deel I, punt 2, A :

a) Alle na voorbehandeling niet-gekiemde verse en gezonde zaden worden beschouwd als gekiemde zaden.

b) Hardschalige zaden worden tot aan het aangegeven maximumpercentage beschouwd als kiemkrachtige zaden.

c) Een maximaal totaal gewichtspercentage van 0,8% aan zaden van andere Poa-soorten geldt niet als onzuiverheid.

d) Een maximaal gewichtspercentage van 1% aan zaden van *Trifolium pratense* geldt niet als onzuiverheid.

e) Een maximaal gewichtspercentage van 0,5% aan zaden van *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* en *Vicia villosa* in andere relevante soorten geldt niet als onzuiverheid.

f) Het voorgeschreven maximale gewichtspercentage aan zaden van een enkele soort geldt niet voor zaden van *Poa* spp.

g) De aanwezigheid van maximaal twee zaden van *Avena fatua* en *Avena sterilis* in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid als een tweede monster van hetzelfde gewicht vrij is van zaden van die soorten.

h) De aanwezigheid van één zaadkorrel van *Avena fatua* en *Avena sterilis* in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid, als een tweede monster van tweemaal het voorgeschreven gewicht vrij is van zaden van die soorten.

i) Het aantal zaden van *Avena fatua* en *Avena sterilis* wordt alleen bepaald als er twijfel over bestaat of aan de voorwaarden, vermeld in kolom 12, is voldaan.

j) Het aantal zaden van *Cuscuta* spp. wordt alleen bepaald als er twijfel over bestaat of aan de voorwaarden, vermeld in kolom 13, is voldaan.

k) De aanwezigheid van één zaadkorrel van *Cuscuta* spp. in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid als een tweede monster van hetzelfde gewicht vrij is van zaden van *Cuscuta* spp.

l) Voor de bepaling van het aantal zaden van *Cuscuta* spp. moet het gewicht van het monster tweemaal zo groot zijn als het voor de relevante soort aangegeven gewicht, vermeld in kolom 4, bijlage III.

m) De aanwezigheid van één zaadkorrel van *Cuscuta* spp. in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid, als een tweede monster van tweemaal het voorgeschreven gewicht vrij is van zaden van *Cuscuta* spp.

n) Het aantal zaden van andere *Rumex* spp. dan *Rumex acetosella* en *Rumex maritimus* wordt alleen bepaald als er twijfel over bestaat of aan de voorwaarden, vermeld in kolom 14, is voldaan.

o) Het percentage van het aantal zaden *Lupinus* spp. van een andere kleur mag niet meer bedragen dan :

— in bittere lupinen 2%;

— in andere *Lupinus* spp. dan bittere lupinen 1%.

p) Het percentage van het aantal bittere zaden in rassen van *Lupinus* spp. mag niet meer bedragen dan 2,5%.

3. De aanwezigheid van schadelijke organismen die de gebruikswaarde van het zaaizaad verminderen, moet zo veel mogelijk beperkt zijn.

II. BASISZAAD

Voor basiszaad gelden de voorwaarden, vermeld in deel I, tenzij het hieronder anders is bepaald :

1. Zaad van *Pisum sativum*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, *Vicia faba* en van rassen van *Poa pratensis* als vermeld in bijlage I, punt 4, derde zin, tweede gedeelte, moet aan de volgende normen of eisen voldoen : de minimale raszuiverheid moet 99,7% bedragen.

Of aan de eisen voor minimale raszuiverheid is voldaan, wordt hoofdzakelijk nagegaan door middel van de veldkeuringen, vermeld in bijlage I.

2. Het zaad moet aan de volgende andere normen of voorwaarden voldoen :

B. Autres normes ou conditions applicables lorsqu'il y est fait référence dans le tableau figurant à la section 1, point 2, A, de la présente annexe :

a) Toutes les graines fraîches et saines qui ne germent pas après prétraitement sont considérées comme graines germées.

b) A concurrence de la teneur maximale indiquée, les graines dures sont considérées comme des graines susceptibles de germer.

c) Une teneur maximale totale de 0,8 % en poids de semences d'autres espèces de *Poa* n'est pas considérée comme une impureté.

d) Une teneur maximale d'1 % en poids de semences de *Trifolium pratense* n'est pas considérée comme une impureté.

e) Une teneur maximale totale de 0,5 % en poids de semences de *Lupinus albus*, *Lupinus angustifolius*, *Lupinus luteus*, *Pisum sativum*, *Vicia faba*, *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* et *Vicia villosa* dans une autre espèce correspondante n'est pas considérée comme une impureté.

f) Le pourcentage en poids maximal prescrit de semences d'une seule espèce ne s'applique pas aux semences de *Poa* spp.

g) Une teneur maximale totale de deux graines d'*Avena fatua* et d'*Avena sterilis* dans un échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon du même poids est exempt de graines de ces espèces.

h) La présence d'une graine d'*Avena fatua* et d'*Avena sterilis* dans un échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon d'un poids égal à deux fois celui prescrit est exempt de graines de ces espèces.

i) Le dénombrement des graines d'*Avena fatua* et d'*Avena sterilis* n'est indispensable que s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 12.

j) Le dénombrement des graines de *Cuscuta* spp. N'est indispensable que s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 13.

k) La présence d'une graine de *Cuscuta* spp. Dans un échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon du même poids est exempt de graines de *Cuscuta* spp.

l) Le poids de l'échantillon pour le dénombrement des graines de *Cuscuta* spp. Est égal à deux fois le poids spécifié à la colonne 4 du tableau de l'annexe III pour l'espèce correspondante.

m) La présence d'une graine de *Cuscuta* spp. Dans un échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon d'un poids égal à deux fois le poids prescrit est exempt de graines de *Cuscuta* spp.

n) Le dénombrement des graines de *Rumex* spp. Autres que *Rumex acetosella* et *Rumex maritimus* n'est indispensable que s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 14.

o) Le pourcentage en nombre de graines de *Lupinus* spp. D'une autre couleur ne dépasse pas :

— dans le lupin amer 2 %;

— dans les *Lupinus* spp. autres que le lupin amer 1 %.

p) Dans les variétés de *Lupinus* spp., le pourcentage en nombre de graines amères ne dépasse pas 2,5 %.

3. La présence d'organismes nuisibles réduisant la valeur d'utilisation des semences est la plus faible possible.

II. SEMENCES DE BASE

Sous réserve des dispositions ci-dessous, les conditions établies à la section 1 de la présente annexe s'appliquent aux semences de base.

1. Les semences de *Pisum sativum*, *Brassica napus* var. *napobrassica*, *Brassica oleracea* convar. *acephala*, *Vicia faba* et des variétés de *Poa pratensis* visées à l'annexe Ire, point 4, troisième phrase, seconde partie, satisfont aux normes et autres conditions suivantes : la pureté variétale minimale est de 99,7 %.

La pureté variétale minimale est contrôlée principalement lors d'inspections sur pied effectuées dans les conditions établies à l'annexe Ire.

2) Les semences satisfont aux autres normes et conditions suivantes :

A. Tabel — A. Tableau

soort	maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten						andere normen of voorwaarden
	Totaal (gewichts- %)	aantallen in een monster waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III, kolom 4 (totaal per kolom)				Melilotus spp.	
		een enkele soort	andere Rumex spp. dan Rumex aceto- sella en Rumex maritimus	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides		
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
<i>Agrostis canina</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis capillaris</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca filiformis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca rubra</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca trachyphylla</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(f)
<i>x Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium x boucheanum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Phalaris aquatica</i>	0,3	20	2	5	5		(j)
<i>Phleum nodosum</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)

soort	maximumgehalte aan zaden van andere plantensoorten						andere normen of voorwaarden
	Totaal (gewichts-%)	aantallen in een monster waarvan het gewicht is aangegeven in bijlage III, kolom 4 (totaal per kolom)	andere Rumex spp. dan Rumex acetosella en Rumex maritimus	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)
Fabaceae (Leguminosae)							
<i>Galega orientalis</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	3			0 (e)	(g) (j)
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Medicago x varia</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Onobrychis viciifolia</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)
<i>Trifolium resupinatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	2			0 (d)	
<i>Vicia pannonica</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)
Andere soorten							
<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	0,3	20	2				(i)
<i>Brassica oleracea convar. Acephala (acephala var. medullosa + var. viridis)</i>	0,3	20	3				(i)
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20					
<i>Raphanus sativus var. oleiformis</i>	0,3	20	2				

espèce	teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes						autres normes ou conditions
	Total (% du poids)	teneur en nombre dans un échantillon du poids prévu à l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)					
		une seule espèce	Rumex spp. autre que le Rumex acetosella et Rumex maritimus	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	
1	2	3	4	5	6	7	8
Poaceae (Gramineae)							
<i>Agrostis canina</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis capillaris</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis gigantea</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Agrostis stolonifera</i>	0,3	20	1	1	1		(j)
<i>Alopecurus pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Arrhenatherum elatius</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(i) (j)
<i>Bromus catharticus</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Bromus sitchensis</i>	0,4	20	5	5	5		(j)
<i>Cynodon dactylon</i>	0,3	20 (a)	1	1	1		(j)
<i>Dactylis glomerata</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca arundinacea</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca filiformis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca ovina</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca pratensis</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca rubra</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Festuca trachyphylla</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>x Festulolium</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium multiflorum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium perenne</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Lolium x boucheanum</i>	0,3	20 (a)	2	5	5		(j)
<i>Phalaris aquatica</i>	0,3	20	2	5	5		(j)
<i>Phleum nodosum</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Phleum pratense</i>	0,3	20	2	1	1		(j)
<i>Poa annua</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa nemoralis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa palustris</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa pratensis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Poa trivialis</i>	0,3	20 (b)	1	1	1		(f) (j)
<i>Trisetum flavescens</i>	0,3	20 (c)	1	1	1		(i) (j)
Fabaceae (Leguminosae)							
<i>Galega orientalis</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)

espèce	teneur maximale en semences d'autres espèces de plantes							autres normes ou conditions
	Total (% du poids)	teneur en nombre dans un échantillon du poids prévu à l'annexe III, colonne 4 (total par colonne)						
		une seule espèce	Rumex spp. autre que le Rumex acetosella et Rumex maritimus	Elytrigia repens	Alopecurus myosuroides	Melilotus spp.	7	
1	2	3	4	5	6	7	8	
<i>Hedysarum coronarium</i>	0,3	20	2			0 (e)	(j)	
<i>Lotus corniculatus</i>	0,3	20	3			0 (e)	(g) (j)	
<i>Lupinus albus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)	
<i>Lupinus angustifolius</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)	
<i>Lupinus luteus</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h) (k)	
<i>Medicago lupulina</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)	
<i>Medicago sativa</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	
<i>Medicago x varia</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	
<i>Onobrychis viciifolia</i>	0,3	20	2			0 (d)		
<i>Pisum sativum</i>	0,3	20	2			0 (d)		
<i>Trifolium alexandrinum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	
<i>Trifolium hybridum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	
<i>Trifolium incarnatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	
<i>Trifolium pratense</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)	
<i>Trifolium repens</i>	0,3	20	5			0 (e)	(j)	
<i>Trifolium resupinatum</i>	0,3	20	3			0 (e)	(j)	
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	0,3	20	2			0 (d)		
<i>Vicia faba</i>	0,3	20	2			0 (d)		
<i>Vicia pannonica</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)	
<i>Vicia sativa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)	
<i>Vicia villosa</i>	0,3	20	2			0 (d)	(h)	
Autres espèces								
<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	0,3	20	2				(j)	
<i>Brassica oleracea convar. Acephala (acephala var. medullosa + var. vitridis)</i>	0,3	20	3				(j)	
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	0,3	20						
<i>Raphanus sativus var. oleifer-mis</i>	0,3	20	2					

B. Andere normen of voorwaarden waaraan moet worden voldaan als daarnaar wordt verwezen in de tabel, vermeld in deel II, punt 2, A :

a) De aanwezigheid van in totaal 80 zaden van *Poa* spp. geldt niet als onzuiverheid.

b) De voorwaarde, vermeld in kolom 3, is niet van toepassing op zaaizaad van *Poa* spp. Het totale maximale aantal zaden van andere *Poa* spp. dan de soort die onderzocht wordt, mag niet meer dan 1 bedragen in een monster van 500 zaden.

c) De aanwezigheid van in totaal 20 zaden van *Poa* spp. geldt niet als onzuiverheid.

d) Het aantal zaden van *Melilotus* spp. wordt alleen bepaald als er twijfel over bestaat of aan de voorwaarden, vermeld in kolom 7, is voldaan.

e) De aanwezigheid van één zaadkorrel van *Melilotus* spp. in een monster van het voorgeschreven gewicht geldt niet als onzuiverheid als een tweede monster van tweemaal het voorgeschreven gewicht vrij is van zaden van *Melilotus* spp.

f) Voorwaarde c), vermeld in deel I, punt 2, is niet van toepassing.

g) Voorwaarde d), vermeld in deel I, punt 2, is niet van toepassing.

h) Voorwaarde e), vermeld in deel I, punt 2, is niet van toepassing.

i) Voorwaarde f), vermeld in deel I, punt 2, is niet van toepassing.

j) De voorwaarden k) en m), vermeld in deel I, punt 2, zijn niet van toepassing.

k) Het percentage van het aantal bittere zaden in rassen van *Lupinus* spp. mag niet meer bedragen dan 1%.

III. HANDELSZAAD

Voor handelszaad gelden de voorwaarden, vermeld in deel I, punt 2 en 3, tenzij het hieronder anders is bepaald :

1. De gewichtspercentages, vermeld in deel I, punt 2, A, kolom 5 en 6, worden met 1 % verhoogd.

2. Voor *Poa annua* geldt een maximaal totaal gewichtspercentage van 10 % aan zaden van andere *Poa*-soorten niet als onzuiverheid.

3. Voor andere *Poa* spp. dan *Poa annua* geldt een maximaal totaal gewichtspercentage 3 % aan zaden van andere *Poa*-soorten niet als onzuiverheid.

4. Voor *Hedysarum coronarium* geldt een maximaal totaal gewichtspercentage van 1% aan zaden van *Melilotus* spp. niet als onzuiverheid.

5. Voorwaarde d), vermeld in deel I, punt 2, is niet van toepassing op *Lotus corniculatus*.

6. Voor *Lupinus* spp. :

a) bedraagt de minimale mechanische zuiverheid 97 gewichtspercent;

b) mag het percentage van het aantal zaden *Lupinus* spp. van een andere kleur niet meer bedragen dan :

— in bittere lupinen : 4 %;

— in andere *Lupinus* spp. dan bittere lupinen : 2 %.

7. Voor *Vicia* spp. geldt een maximaal totaal gewichtspercentage van 6 % aan zaden van *Vicia pannonica*, *Vicia villosa* of aanverwante cultuursoorten in andere relevante soorten niet als onzuiverheid.

8. Voor *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* en *Vicia villosa* bedraagt de minimale mechanische zuiverheid 97 gewichtspercent. »

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,

B. CEREXHE

B. Autres normes ou conditions applicables lorsqu'il y est fait référence dans le tableau figurant à la section 2, point 2, A, de la présente annexe :

a) Une teneur maximale totale de 80 graines de *Poa* spp. N'est pas considérée comme une impureté.

b) La condition fixée à la colonne 3 ne s'applique pas aux semences de *Poa* spp.; la teneur maximale totale en semences de *Poa* spp. D'une espèce autre que celle à examiner ne dépasse pas une graine dans un échantillon de 500 graines.

c) Une teneur maximale totale de 20 graines de *Poa* spp. N'est pas considérée comme une impureté.

d) Le dénombrement des graines de *Melilotus* spp. N'est indispensable que s'il existe un doute sur le respect des conditions fixées à la colonne 7.

e) La présence d'une graine de *Melilotus* spp. Dans un échantillon du poids prescrit n'est pas considérée comme une impureté si un second échantillon d'un poids égal à deux fois celui prescrit est exempt de graines de *Melilotus* spp.

f) La condition c) fixée à la section 1^{re}, point 2, de la présente annexe ne s'applique pas.

g) La condition d) fixée à la section 1^{re}, point 2, de la présente annexe ne s'applique pas.

h) La condition e) fixée à la section 1^{re}, point 2, de la présente annexe ne s'applique pas.

i) La condition f) fixée à la section 1^{re}, point 2, de la présente annexe ne s'applique pas.

j) Les conditions k) et m) fixées à la section 1^{re}, point 2, de la présente annexe ne s'appliquent pas.

k) Dans les variétés de *Lupinus* spp., le pourcentage en nombre de graines amères ne dépasse pas 1 %.

III. SEMENCES COMMERCIALES

Sous réserve des dispositions ci-dessous, les conditions établies à la section 1^{re}, points 2 et 3, de la présente annexe s'appliquent aux semences commerciales.

1. Les pourcentages en poids fixés aux colonnes 5 et 6 du tableau figurant à la section 1^{re}, point 2, A, de la présente annexe sont augmentés de 1 %.

2. Pour *Poa annua*, une teneur maximale totale de 10 % en poids de semences d'autres espèces de *Poa* n'est pas considérée comme une impureté.

3. Pour *Poa* spp. autres que *Poa annua*, une teneur maximale totale de 3 % en poids de semences d'autres espèces de *Poa* n'est pas considérée comme une impureté.

4. Pour *Hedysarum coronarium*, une teneur maximale totale d'1 % en poids de semences de *Melilotus* spp. n'est pas considérée comme une impureté.

5. La condition (d) fixée à la section 1^{re}, point 2, de la présente annexe ne s'applique pas à *Lotus corniculatus*.

6. Pour *Lupinus* spp. :

a) la pureté spécifique minimale est de 97 % en poids;

b) le pourcentage en nombre de semences de *Lupinus* spp. d'une autre couleur ne dépasse pas :

— dans le lupin amer : 4 %

— dans *Lupinus* spp. Autres que le lupin amer : 2 %.

7. Pour *Vicia* spp., une teneur maximale totale de 6 % en poids de semences de *Vicia pannonica*, de *Vicia villosa* ou d'espèces cultivées apparentées dans une autre espèce de *Vicia* n'est pas considérée comme une impureté.

8. Pour *Vicia pannonica*, *Vicia sativa* et *Vicia villosa*, la pureté spécifique minimale est de 97 % en poids. »

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,

B. CEREXHE

Bijlage II bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen

Bijlage III bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen

« Bijlage III. Gewicht van een partij zaaizaad en van een monster

Annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères

Annexe III de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères

« Annexe III. Poids des lots et des échantillons

Soort — Espèces	Maximumgewicht van een partij (ton) — Poids maximal d'un lot (tonnes)	Minimumgewicht van een monster dat van een partij wordt genomen (gram) — Poids minimal d'un échantillon à prélever sur un lot (grammes)	Gewicht van het monster voor de bepaling van de aantallen, vermeld in bijlage II, deel I, punt 2, A, kolom 12-14, en in bijlage II, deel II, punt 2, A, kolom 3-7 (gram) — Poids de l'échantillon pour les dénombrements visés aux colonnes 12 à 14 du tableau figurant à l'annexe II, section 1, point 2, A, et aux colonnes 3 à 7 du tableau figurant à l'annexe II, section 2, point 2, A (grammes)
1	2	3	4
<i>Poaceae (Gramineae)</i>			
<i>Agrostis canina</i>	10	50	5
<i>Agrostis capillaris</i>	10	50	5
<i>Agrostis gigantea</i>	10	50	5
<i>Agrostis stolonifera</i>	10	50	5
<i>Alopecurus pratensis</i>	10	100	30
<i>Arrhenatherum elatius</i>	10	200	80
<i>Bromus catharticus</i>	10	200	200
<i>Bromus sitchensis</i>	10	200	200
<i>Cynodon dactylon</i>	10	50	5
<i>Dactylis glomerata</i>	10	100	30
<i>Festuca arundinacea</i>	10	100	50
<i>Festuca filiformis</i>	10	100	30
<i>Festuca ovina</i>	10	100	30
<i>Festuca pratensis</i>	10	100	50
<i>Festuca rubra</i>	10	100	30
<i>Festuca trachyphylla</i>	10	100	30
<i>H Festulolium</i>	10	200	60
<i>Lolium multiflorum</i>	10	200	60
<i>Lolium perenne</i>	10	200	60
<i>Lolium x boucheanum</i>	10	200	60
<i>Phalaris aquatica</i>	10	100	50
<i>Phleum nodosum</i>	10	50	10
<i>Phleum pratense</i>	10	50	10
<i>Poa annua</i>	10	50	10
<i>Poa nemoralis</i>	10	50	5
<i>Poa palustris</i>	10	50	5
<i>Poa pratensis</i>	10	50	5
<i>Poa trivialis</i>	10	50	5
<i>Trisetum flavescens</i>	10	50	5
Fabaceae (Leguminosae)			
<i>Galega orientalis</i>	10	250	200
<i>Hedysarum Coronarium</i> :			
— vruchten - fruit	10	1000	300

Soort — Espèces	Maximumgewicht van een partij (ton) — Poids maximal d'un lot (tonnes)	Minimumgewicht van een mon- ster dat van een partij wordt genomen (gram) — Poids minimal d'un échantillon à prélever sur un lot (grammes)	Gewicht van het monster voor de bepaling van de aantallen, vermeld in bijlage II, deel I, punt 2, A, kolom 12-14, en in bijlage II, deel II, punt 2, A, kolom 3-7 (gram) — Poids de l'échantillon pour les dénombrements visés aux colonnes 12 à 14 du tableau figurant à l'annexe II, sec- tion 1, point 2, A, et aux colonnes 3 à 7 du tableau figurant à l'annexe II, sec- tion 2, point 2, A (grammes)
1	2	3	4
— zaaizaad - graine	10	400	120
<i>Lotus corniculatus</i>	10	200	30
<i>Lupinus albus</i>	30	1000	1000
<i>Lupinus angustifolius</i>	30	1000	1000
<i>Lupinus luteus</i>	30	1000	1000
<i>Medicago lupulina</i>	10	300	50
<i>Medicago sativa</i>	10	300	50
<i>Medicago x varia</i>	10	300	50
<i>Onobrychis viciifolia</i> :			
— vruchten - fruit	10	600	600
— zaaizaad - graine	10	400	400
<i>Pisum sativum</i>	30	1000	1000
<i>Trifolium alexandrinum</i>	10	400	60
<i>Trifolium hybridum</i>	10	200	20
<i>Trifolium incarnatum</i>	10	500	80
<i>Trifolium pratense</i>	10	300	50
<i>Trifolium repens</i>	10	200	20
<i>Trifolium resupinatum</i>	10	200	20
<i>Trigonella foenum-graecum</i>	10	500	450
<i>Vicia faba</i>	30	1000	1000
<i>Vicia pannonica</i>	30	1000	1000
<i>Vicia sativa</i>	30	1000	1000
<i>Vicia villosa</i>	30	1000	1000
Andere soorten — Autres espèces :			
<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	10	200	100
<i>Brassica oleracea convar. acephala</i>	10	200	100
<i>Phacelia tanacetifolia</i>	10	300	40
<i>Raphanus sativus var. oleiformis</i>	10	300	300

Het maximumgewicht van de partij mag niet met meer dan 5 % worden overschreden.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brussels Hoofdstedelijk Regering van 10 juni 2010 tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2005 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groenvoedergewassen.

Brussel, 10 juni 2010.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek, bevoegd voor het Landbouwbeleid,

B. CEREXHE

Le poids maximal d'un lot ne peut être dépassé de plus de 5 %.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 juin 2010 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2005 relatif à la commercialisation des semences de plantes fourragères.

Bruxelles, le 10 juin 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique, compétent pour la Politique agricole,

B. CEREXHE